

Sunday Service (21 June 2026)

Glory to God; Father, Son and Holy Spirit:
as in the beginning, so now, and for ever. Amen.

Gracious God,
we who were baptised into Christ Jesus
were baptised into his death:
we pray that, as you raised him from death,
so by the power of the Holy Spirit
we may live the new life to your glory,
knowing ourselves to be dead in sin
but alive for you in Jesus Christ;
Who lives and reigns with you and Holy Spirit,
One God, now and for ever. **Amen.**

Matthew 10:24-29

“The student is not above the teacher, nor a servant above his master. It is enough for students to be like their teachers, and servants like their masters. If the head of the house has been called Beelzebul, how much more the members of his household! “So do not be afraid of them, for there is nothing concealed that will not be disclosed, or hidden that will not be made known. What I tell you in the dark, speak in the daylight; what is whispered in your ear, proclaim from the roofs. Do not be afraid of those who kill the body but cannot kill the soul. Rather, be afraid of the One who can destroy both soul and body in hell. Are not two sparrows sold for a penny? Yet not one of them will fall to the ground outside your Father’s care.

In Matthew 10, Jesus speaks to his disciples as he prepares them for the mission ahead. He reminds them that they will face opposition. They may be misunderstood, rejected, or even persecuted for following him. But he also gives them words of strength and comfort. Jesus says, “A disciple is not above the teacher, nor a servant above the master.” In other words, if Jesus himself faced hardship, his followers can expect to face it too. But we do not face it alone. He tells them three powerful words that echo across time and space: “Do not fear.”

These words are repeated several times in this passage. Why? Because fear is real. The disciples were human. Like us, they had questions. What if things go wrong? What if we are not strong enough? What if we fail?

Seafarers often know this fear. There is the fear of storms, the fear of being far from home, the fear of isolation, the fear of what may go wrong on board. Life at sea demands courage. Jesus does not pretend danger is not real. He knows it is. But he tells us that God’s presence is greater than any fear we face.

Jesus says that nothing is hidden that will not be revealed. Everything covered will be made known. This is both a warning and a comfort. God sees all things. He sees what we do in secret, and he sees what others may try to hide. This means justice belongs to God. It also means that our efforts, even the quiet ones no one notices, are not wasted.

Then Jesus says something very personal and powerful. “Are not two sparrows sold for a small coin? Yet not one of them falls to the ground without your Father knowing. Even the hairs of your head are all numbered. So do not be afraid; you are worth more than many sparrows.”

What a beautiful reminder. We are known. We are seen. We are valued. Not because of our titles or talents, but because we belong to God. Every person matters to God. Every seafarer on every ship, in every ocean. You are never forgotten, even in the middle of the sea. Your work matters. Your prayers matter. Your faith matters.

God is not distant. He is near. He is in the wind and in the calm. He is in the noise and in the stillness. He knows your name. He knows your struggles. And he calls you to live with courage, trusting that his eye is always on you.

So today, hold on to this truth. You are not alone. You are never out of God's reach. No wave is too high, no night too dark for him to see you. Let this promise give you peace. Let it shape how you live and how you love others on board and back at home.

Jesus said, "Do not be afraid." It is not a command to ignore reality. It is an invitation to trust that the one who watches over the sparrows is the same one who watches over you.

**I believe in God, the Father almighty,
creator of heaven and earth.**

**I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried;
he descended to the dead.
on the third day he rose from the dead; he ascended into heaven,
and is seated at the right hand of the Father;
from there he will come to judge the living and the dead.**

**I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church, the communion of saints,
the forgiveness of sins, the resurrection of the body,
and the life everlasting. Amen.**

(Seafarer's Prayer)

Loving and watchful God, we thank you that even the smallest sparrow does not fall without your care. We praise you for your constant presence, even when we feel far from home. Bless every seafarer today. Calm our fears, steady our steps, and remind us that we are never out of your sight. Watch over our families as they wait for us. Strengthen us with your peace when the sea is rough and when our hearts are heavy. Help us to walk in faith and serve with kindness. May we live each day knowing we are precious in your eyes. In Jesus' name we pray, **Amen.**

**Our Father in heaven,
hallowed be your name,
your kingdom come,
your will be done, on earth as in heaven.**

Give us today our daily bread.

Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.

Save us from the time of trial and deliver us from evil.

**For the kingdom, the power, and the glory are yours
now and for ever. Amen.**

The Grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Spirit, be with us all evermore. **Amen.**

Tagalog Sunday Service (21 June 2026)

Luwalhati sa Diyos; Ama, Anak at Espiritu Santo:

Gaya ng sa pasimula, gayon din ngayon, at magpakailanman. Amen.

Mapagbiyayang Diyos, kaming mga nabautismuhan kay Kristo Hesus ay nabautismuhan sa kanyang kamatayan: idinadalangin namin na, kung paanong binuhay mo siya mula sa kamatayan, sa pamamagitan ng kapangyarihan ng Banal na Espiritu ay maipamuhay namin ang bagong buhay para sa iyong kaluwalhatian, nalalaman naming kami ay patay sa kasalanan ngunit buhay para sa iyo kay Hesukristo; Na nabubuhay at naghahari kasama mo at ng Banal na Espiritu, lisang Diyos, ngayon at magpakailanman. **Amen.**

Matthew 10:24-29

24. *Hindi mataas ang alagad sa kaniyang guro, ni hindi rin mataas ang alila sa kaniyang panginoon.*

25. *Sukat na sa alagad ang maging katulad ng kaniyang guro, at sa alila ang maging katulad ng kaniyang panginoon. Kung pinanganlan nilang Beelzebub ang panginoon ng sangbahayan, gaano pa kaya ang mga kasangbahay niya!*

26. *Huwag nga ninyo silang katakutan: sapagka't walang bagay na natatakpan, na hindi mahahayag; at natatago na hindi malalaman.*

27. *Ang sinasabi ko sa inyo sa kadiliman, ay sabihin ninyo sa kaliwanagan; at ang narinig ninyo sa bulong, ay inyong ipagsigawan sa mga bubungan.*

28. *At huwag kayong mangatakot sa mga nagsisipatay ng katawan, datapuwa't hindi nangakapatay sa kaluluwa: kundi bagkus ang katakutan ninyo'y yaong makapupuksa sa kaluluwa at sa katawan sa impierno.*

29. *Hindi бага ipinagbibili ng isang beles ang dalawang maya? at kahit isa sa kanila'y hindi mahuhulog sa lupa kung hindi pahintulot ng inyong Ama:*

Sa Mateo 10, kinausap ni Hesus ang kanyang mga disipulo habang inihahanda niya sila para sa misyong darating. Ipinaalala niya sa kanila na mahaharap sila sa oposisyon. Maaari silang hindi maunawaan, itakwil, o pag-usigin pa nga dahil sa pagsunod sa kanya. Ngunit binigyan din niya sila ng mga salitang nagpapalakas at nagbibigay-aliw. Sabi ni Hesus, "Ang disipulo ay hindi nakahihigit sa guro, ni ang alipin ay hindi nakahihigit sa panginoon." Sa madaling salita, kung si Hesus mismo ay naharap sa kahirapan, maaasahan din ito ng kanyang mga tagasunod. Ngunit hindi natin ito hinaharap nang mag-isa. Sinabi niya sa kanila ang tatlong makapangyarihang salita na umalingawngaw sa buong panahon at espasyo: "Huwag kayong matakot."

Ang mga salitang ito ay paulit-ulit na inuulit sa siping ito. Bakit? Dahil ang takot ay totoo. Ang mga disipulo ay tao rin. Tulad natin, mayroon din silang mga tanong. Paano kung magkamali ang mga bagay-bagay? Paano kung hindi tayo sapat ang lakas? Paano kung tayo ay mabigo?

Madalas alam ng mga marino ang takot na ito. Nariyan ang takot sa mga bagyo, ang takot na malayo sa tahanan, ang takot na mag-isa, at ang takot sa kung ano ang

maaaring mangyari habang nasa barko. Ang buhay sa dagat ay nangangailangan ng lakas ng loob. Hindi nagkukunwari si Hesus na hindi totoo ang panganib. Alam Niya na totoo ito. Ngunit sinasabi niya sa atin na ang presensya ng Diyos ay mas dakila kaysa sa anumang takot na ating kinakaharap.

Sinabi ni Hesus na walang nakatago na hindi mahahayag. Lahat ng natatakpan ay mabubunyag. Ito ay isang babala at isang kaaliwan. Nakikita ng Diyos ang lahat ng bagay. Nakikita Niya ang ating ginagawa nang palihim, at nakikita Niya ang maaaring itago ng iba. Nangangahulugan ito na ang katarungan ay sa Diyos. Nangangahulugan din ito na ang ating mga pagsisikap, kahit na ang mga tahimik na hindi napapansin ng sinuman, ay hindi nasasayang.

Pagkatapos ay nagsalita si Hesus ng isang bagay na napaka-personal at makapangyarihan. “Hindi ba’t ang dalawang maya ay ipinagbibili sa isang maliit na barya? Gayon man ay walang isa man sa kanila ang nahuhulog sa lupa nang hindi nalalaman ng inyong Ama. Maging ang mga buhok ng inyong ulo ay bilang na lahat. Kaya huwag kayong matakot; kayo’y higit na mahalaga kaysa sa maraming maya.” Kay gandang paalala. Tayo ay kilala. Tayo ay nakikita. Tayo ay pinahahalagahan. Hindi dahil sa ating mga titulo o talento, kundi dahil tayo ay pag-aari ng Diyos. Mahalaga ang bawat tao sa Diyos. Bawat marino sa bawat barko, sa bawat karagatan. Hindi ka kailanman malilimutan, kahit sa gitna ng dagat. Mahalaga ang iyong trabaho. Mahalaga ang iyong mga panalangin. Mahalaga ang iyong pananampalataya.

Ang Diyos ay hindi malayo. Siya ay malapit. Siya ay nasa hangin at sa katahimikan. Siya ay nasa ingay at sa katahimikan. Alam Niya ang iyong pangalan. Alam Niya ang iyong mga paghihirap. At tinatawag ka Niya upang mamuhay nang may lakas ng loob, nagtitiwala na ang Kanyang mata ay laging nakatingin sa iyo.

Kaya ngayon, kumapit sa katotohanang ito. Hindi ka nag-iisa. Hindi ka kailanman malayo sa abot ng Diyos. Walang alon na napakataas, walang gabing napakadilim para makita ka niya. Hayaang ang pangakong ito ang magbigay sa iyo ng kapayapaan. Hayaang hubugin nito kung paano ka mamuhay at kung paano mo mamahalin ang iba na nakasakay at nakauwi.

Sinabi ni Hesus, “Huwag kang matakot.” Hindi ito isang utos na balewalain ang katotohanan. Ito ay isang paanyaya na magtiwala na ang nagbabantay sa mga maya ay siya ring nagbabantay sa iyo.

**Sumasampalataya ako sa Diyos, Amang makapangyarihan sa lahat,
lumikha ng langit at lupa.**

**Sumasampalataya ako kay Hesukristo, ang bugtong na Anak ng Diyos, ating
Panginoon,**

**na ipinaglihi sa pamamagitan ng Espiritu Santo, ipinanganak ng
birheng Maria, nagdusa sa ilalim ni Poncio Pilato, ipinako sa krus,
namatay, at inilibing; bumaba siya sa patay.**

**sa ikatlong araw ay nabuhay siya mula sa mga patay; umakyat siya sa langit,
at nakaupo sa kanan ng Ama; mula roon ay darating siya upang
hatulan ang mga buhay at ang mga patay.**

**Sumasampalataya ako sa Espiritu Santo, sa banal na Simbahang Katoliko, sa
pakikipag-isa ng mga banal, sa kapatawaran ng mga kasalanan, sa**

**muling pagkabuhay ng katawan, at sa buhay na walang hanggan.
Amen.**

(Panalangin ng Marino)

Mapagmahal at mapagbantay na Diyos, nagpapasalamat kami sa Iyo na kahit ang pinakamaliit na maya ay hindi nahuhulog nang wala ang Iyong pangangalaga. Pinupuri Ka namin sa Iyong patuloy na presensya, kahit na pakiramdam namin ay malayo kami sa aming tahanan. Pagpalain Mo ang bawat mandaragat ngayon. Patahimikin Mo ang aming mga takot, patatagin Mo ang aming mga hakbang, at ipaalala Mo sa amin na hindi kami kailanman nawawala sa Iyong paningin. Bantayan Mo ang aming mga pamilya habang naghihintay sila sa amin. Palakasin Mo kami ng Iyong kapayapaan kapag maalon ang dagat at kapag ang aming mga puso ay mabigat. Tulungan Mo kaming lumakad nang may pananampalataya at maglingkod nang may kabaitan. Nawa'y mabuhay kami sa bawat araw na nalalamang mahalaga kami sa Iyong mga mata. Sa pangalan ni Hesus kami ay dumadalangin, **Amen.**

Ama namin, na nasa langit,

sambahin nawa ang pangalan Mo.

Dumating nawa ang kaharian Mo.

Masunod nawa ang kalooban Mo, dito sa lupa gaya sa langit.

Bigyan Mo kami ngayon ng aming kakanin sa araw-araw.

Patawarin Mo kami sa aming mga kasalanan,

gaya ng pagpapatawad namin sa mga nagkakasala sa amin. At huwag Mo kaming ipahintulot sa tukso, kundi iligtas Mo kami sa kasamaan.

**Sapagkat sa Iyo ang kaharian, ang kapangyarihan, at ang kaluwalhatian,
magpakailanman. Amen.**

Ang biyaya ng Panginoong Jesu-Cristo, ang pag-ibig ng Diyos, at ang pakikipagkaisa ng Espiritu Santo ay sumaatin nawa lahat magpakailanman. **Amen.**